

# LED IN POOL



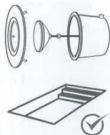
# 502679  
RGB

Lot No. 241225BB111

## MANUEL D'UTILISATION & D'ENTRETIEN

USAGE & MAINTENANCE MANUAL  
MANUALE D'USO E DI MANUTENZIONE  
MANUAL DE INSTRUCCIONES Y MANTENIMIENTO  
BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO  
INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
И ОБСЛУЖИВАНИЮ

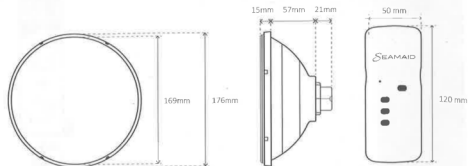
LAMPE PAR56 ECOPROOF À LED POUR PISCINE  
ECOPROOF PAR56 LED LAMP FOR SWIMMING POOL  
LAMPADA PAR56 ECOPROOF A LED PER PISCINA  
ECOPROOF LED-LAMPE PAR56 FÜR SCHWIMMBÄDER  
LÂMPADA PAR56 ECOPROOF DE LED PARA PISCINA  
PAR56 LED ECOPROOF-LAMP VOOR ZWEMBAD  
СВЕТОДИОДНАЯ ЛАМПА ДЛЯ ПЛАВАТЕЛЬНЫХ  
БАССЕЙНОВ ECOPROOF PAR56



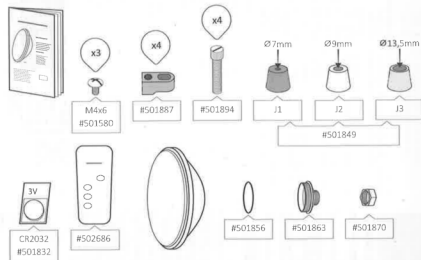
SEAMAID  
www.seamaid-lighting.com



Dimensions - Size - Dimensioni - Dimensiones - Abmessungen - Dimensões - Afmetingen - Размеры :

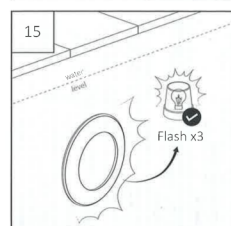
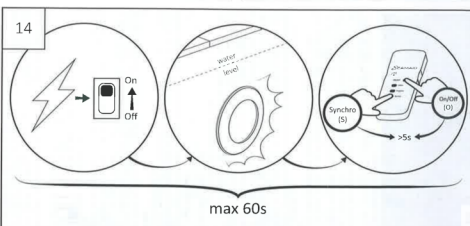
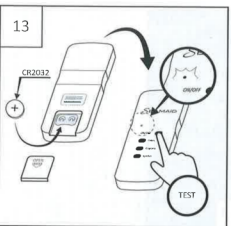
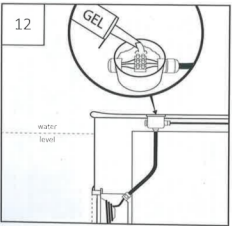
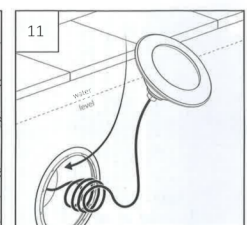
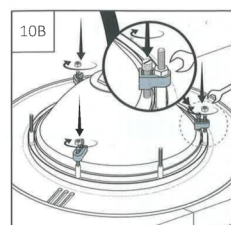
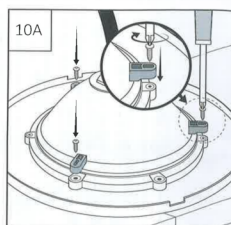
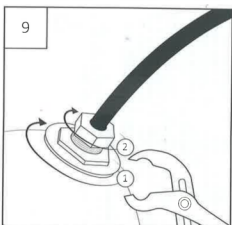
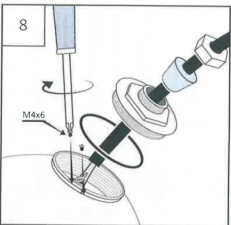
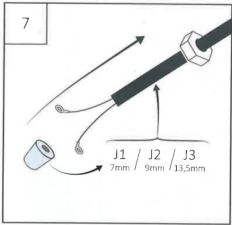
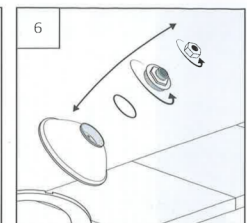
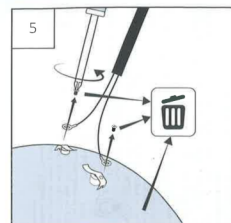
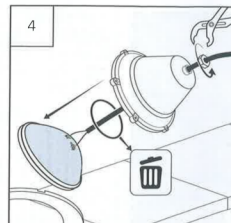
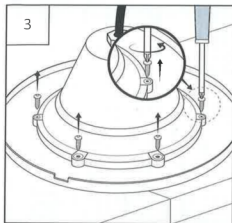
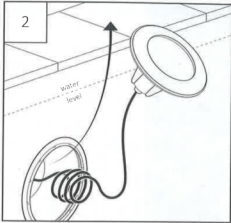
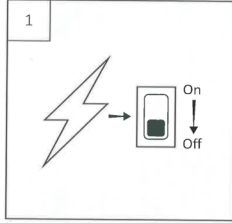


Contenu fourni - Content provided - Contenuto fornito - Contenido incluido - Verpackungsinhalt - Conteúdo fornecido - Geleverde inhoud - Комплект поставки :



Outils nécessaires standard - Standard tools required - Attrezzatura necessaria standard - Herramientas estándares necesarias - Erforderliches Standardwerkzeug - Ferramentas necessárias standard - Standaard benodigd gereedschap - Требуемый стандартный инструмент :





**DE** WICHTIG: Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen von großer Bedeutung in Bezug auf die Sicherheitsmaßnahmen zum Zeitpunkt der Installation und Inbetriebnahme. Diese Anweisungen sind vor der Installation und Inbetriebnahme aufmerksam zu lesen und zu befolgen. Beachten Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Der Händler bzw. Hersteller haftet im Falle der Nicht-Berücksichtigung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen für die Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Produktes, sowie für die hiermit verbundenen, eventuellen Personenschäden bzw. Sachschäden am Produkt oder der restlichen Anlage. Weremeh hat diesen Verstoß den Verlust des Garantieanspruchs zur Folge.

#### 1. ALLGEMEINE ANGABEN

Diese LED Leuchte wurde für die Verwendung im Badwasser entwickelt. Gesauert handelt es sich um eine Leuchte der Schutzklasse II mit Sicherheitskennspannung von <math>\leq 12 \text{ VAC}</math> bzw. <math>\leq 10 \text{ VDC}</math>. Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Bei Pannen muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Diese wurde nach Schutzart IP68 konzipiert und kann in einer maximalen Tiefe von 1 m installiert werden. Diese Leuchte entspricht ebenfalls den Anforderungen der internationalen Sicherheitsstandards für Leuchten, insbesondere der Norm IEC 60598-2-18 "Leuchten für Schwimmbäder und ähnliche Anwendungen". Sie ist mit einem Reaktionsstromkabel, das einen minimalen Querschnitt von 2x1 mm<sup>2</sup> aufweist, ausgestattet.

#### 2. INSTALLATION

Für die richtige Installation muss die Stromversorgung der Leuchte über einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem maximalen Bemessungsstrom von 30 mA verfügen. Diese Leuchte darf ausschließlich an einen Transformator mit doppelter Isolierung bzw. ein kompatibles, stabilisiertes Sicherheitsnetzteil mit doppelter Isolierung angeschlossen werden. Die Verwendung jeglicher anderer Transformertypen ist unzulässig. Die Transformierung sollte ebenfalls über der Gesamtleistung der verbundenen Leuchten liegen. Der Hersteller bzw. Händler haftet nicht im Falle der Montage, Installation oder Inbetriebnahme folglich auf die Manipulation bzw. das Hinwirken von elektrischen Komponenten, die nicht von ihm bereitgestellt worden sind.

#### 3. MONTAGE UND INSATZ

Siehe Schaltplan in dieser Bedienungsanleitung.

#### 4. WARTUNG

Diese LED-Leuchte ist wartungsfrei. Sollte die LED der Fernbedienung nicht mehr leuchten, muss die Batterie durch eine neue vom Typ CR2032/3V/120mAh ersetzt werden. Wenden Sie sich bei Betriebsstörungen der Leuchte an unseren Kundenservice bzw. den Ihres Händlers.

#### 5. ANWENDUNG

Diese LED-Leuchte wird wie eine herkömmliche Schwimmleuchte mit Glühbirne verwendet. Die Leuchte wird über den Hauptschalter Ein/Aus der Sicherungsschalttafel des Beckens gesteuert. Optional kann ein Fuß-Schwimmer auf der gleichen Motorleuchte installiert werden. Das System enthält einen Zyklus mit 16 Programmen (1 feste Farbe und 5 automatische 5 Atmosphären). Die Leuchte kann manuell durch die Stromunterbrechung ausgeschaltet werden.



On <math>< 3 \text{ Sek.}</math> Übergang auf das nächste Programm.  
>5 Sek.: Neustart im Programm vor der Stromunterbrechung.  
Off >20 Sek. + ON 3-5 Sek. + OFF 3-5 Sek. + ON: Synchronisation der Leuchten (bei mehreren Produkten).

Die Fernbedienung kann nur in einer Entfernung von maximal 10 Metern zur Leuchte verwendet werden.

Metall, Beton oder eine zu tiefe Position der Leuchte im Becken kann den Funktionsbereich der Fernbedienung stark einschränken (1 bis 2 Meter). Bei der Inbetriebnahme der Fernbedienung muss dieser leeren Ermöglicht, der sich in der Leuchte befindet, zugeordnet werden. (Siehe Anweisungen in dieser Anleitung)



On/Off (O): Ein/Standby-Betrieb  
Colors (C): Zugriff auf die 13 festen Farben  
Program (P): Zugriff auf die 5 Atmosphären  
Synchro (N): Synchronisierung der Leuchten (bei mehreren Produkten)

#### 6. SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Inbetriebnahme muss die Stromversorgung der Leuchte unterbrochen werden.
- Die Stromversorgung muss zwingend außerhalb des Wassers hergestellt werden.
- Nicht mit nassen Händen handhaben.
- Die geltenden Unfallverhütungsvorschriften sind zu berücksichtigen.
- Besonders die Standards IEC 364-7-702 sind zu berücksichtigen.
- ELEKTROINSTALLATIONEN IN GEBÄUDEN, SONDERANLAGEN UND SCHWIMMBÄDERN
- Die mit der Montage beauftragten Techniker müssen über die notwendigen Qualifikationen für diese Art von Arbeit verfügen.
- Das Ausschalten über die Fernbedienung schaltet die Anlage lediglich in den Standby-Modus.
- Bei Betriebsunterbrechungen von über 24 Stunden sollte der Schalter vor dem Transformator betätigt werden.

#### 7. GARANTIE

Diese LED-Leuchte verfügt über eine 2-jährige Garantie, die jegliche Mängel und/oder Herstellungsfehler (elektronische Komponenten) abdeckt, und deren Laufzeit am Tag der Lieferung beginnt. (Kaufbrief ggf. aufbewahren). Die Garantie dieser Leuchte deckt keine Schäden ab, die auf externe Stöße, Kurzschlüsse, das übermäßige Spannen der Schrauben oder Überspannungen des Stromnetzes zurückzuführen sind. (Siehe ggf. Hausarbeitsversicherung). Diese Garantie unterliegt der strengen Einhaltung der Montage- und Wartungsanleitung. Im Rahmen dieser Garantie ist der Hersteller bzw. Händler lediglich dazu verpflichtet, das vom Kundenservice als defekt erklärte Produkt bzw. die Komponente kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Alle weiteren Kosten sind vom Käufer zu tragen. Um Anspruch auf diese Garantie erheben zu können, muss das defekte Produkt zuvor dem Kundenservice des Herstellers bzw. Händlers zugeandt werden, der allein dazu ermächtigt ist, den Ersatz bzw. Reparatur des Produktes zu veranlassen. Der Garantieanspruch erlischt bei offensichtlichen Missbrauch, Vandalismus, unrichtiger Montage und Schäden die auf den normalen Verschleiß, die unsachgemäße und nicht-konforme Montage und/oder Anwendung und Änderungen des Produktes zurückzuführen sind, die über die schriftliche Zustimmung des Herstellers durchgeführt wurden.

#### 8. UMWELTINFORMATIONEN

Gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) muss der Verbraucher sein Algerät über die für diesen Zweck zur Verfügung gestellten Sammelstellen entsorgen.



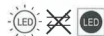
SEAMAID  
LED LIGHTING SOLUTIONS

# 502679

Caractéristiques Techniques - Technical features - Caratteristiche tecniche - Características técnicas  
Technische Eigenschaften - Technische specificaties - Технические характеристики

CE LUMINAIRE POUR PISCINE CONTIENT UNE SOURCE LUMINEUSE LED EXTRAIBLE À CHANGEMENT DE COULEUR NON CONCERNÉE PAR LES RÉGLEMENTS EU2009/2005 ET EU2009/2010. BINS SWIMMING POOL LUMINAIRE CONTIENE AN EXTRACTABLE LED LIGHT SOURCE WITH COLOR CHANGE NOT CONCERNED BY THE EU2009 / 2005 AND EU2009 / 2010 REGULATIONS. ESTE LUMINARIA PARA PISCINA CONTIENE UNA FUENTE DE LITE LED EXTRAIBLE CON CAMBIO DE COLOR QUE NO SE VE AFECTADA POR LAS REGULACIONES EU2009 / 2005 Y EU2009 / 2010. QUESTO APPARATO PER PISCINA CONTIENE UNA SORGENTE LUMINOSA A LED EXTRAIBILE CON WIRKUNGSEINWIRKUNG DER FARBWECHSELUNG EU2009 / 2005 Y EU2009 / 2010. BESTE SCHWIMMBADLEUCHE ENTHÄLT EINE EXTRAHIERBARE LED-LICHTQUELLE MIT FARBÄNDERUNG, DIE NICHT VON DEN VORSCHRIFTEN EU2009 / 2005 UND EU2009 / 2010 BETROFFEN IST. ESTA LUMINARIA PARA PISCINA CONTIENE UNA FONTE DE LITE LED EXTRAIBLE CON CAMBIO DE COLOR NO ABRANGIDA POROS REGULAMENTOS EU2009 / 2005 Y EU2009 / 2010. DEEE ZWEMMELBADMILIEU BEVAT EEN UITTREKBAAR LED-LICHTBRON MET KLEURVERANDERING DIE NIET VAN TOEGEHOORT BIJ EU2009 / 2005 EN EU2009 / 2009 VOORSCHRIFTEN. STOT BAZENIN CESTIYANMILIEU COYBIPAT BIEBTRIEBBAAR LED-LICHTBRONNEN MIT FARBÄNDERUNG, DIE NICHT VON DEN VORSCHRIFTEN EU2009 / 2005 UND EU2009 / 2010 BETROFFEN WIRD.

LED	90
TIK(hv)	RGB
Φ max	600 lumens ± 10% full RGB
P max	16W ± 1%
⌚	15,00h
🔑	On/Off +
📻	Radio freq. 433,52 MHz Max EIRP power -4,300dBm
Prog.	11 colors + 5 sequences
Input V/Hz	~12V(AC) - 50/60Hz ~20V(DC)



CLASS III ~12V(AC)  
~20V(DC)

IP68  
1,0m

Hg  
00mg

UK CA CE

RoHS  
Compliant

REACH  
Compliant

À UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN TRANSFORMATEUR OU UNE ALIMENTATION DE SÉCURITÉ  
SHOULD ONLY BE USED WITH A TRANSFORMER OR SAFETY POWER FEED  
DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE CON UN TRASFORMATORE O UN'ALIMENTAZIONE DI SICUREZZA  
UTILIZAR UNICAMENTE CON UN TRANSFORMADOR O UNA ALIMENTACIÓN DE SEGURIDAD  
FÜR DIE AUSSCHLIESSLICHE VERWENDUNG MIT EINEM TRANSFORMATOR O EINEM SICHERHEITSNETZGERÄT ENTWICKELT  
A UTILIZAF APENAS COM UN TRANSFORMADOR OU UMA ALIMENTAÇÃO DE SEGURANÇA  
ALLEN VOOR GEBRUIK MET EEN TRANSFORMATOR OF EEN VEILIGHEIDSMIDDELVORZIENING  
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО С ТРАНСФОРМАТОРОМ ИЛИ БЕЗОПАСНОЙ ПИТАТЕЛЬНОЙ СЕТЬЮ



Fabrique en Chine et importé par / Made in China and imported by / Fabricata in Cina e importata da / Fabricada en China e importada por / Hergestellt in China und importiert von / Fabricado na China e importado por / Gemaakt in China en geïmporteerd door / Çaprazo in Kuzey. İthalatçı:

ALPHADIF, BP355, 83077 Toulon Cedex 9, France - contact@seamaid-lighting.com  
www.seamaid-lighting.com

© All rights reserved, 2022 - Seamaid Lighting - LUMINAIRE - 502679 - V1.001.022